Cold War Cosmopolitanism: The Asia Foundation and 1950s Korean Cinema

Christina Klein

Journal of Korean Studies, Volume 22, Number 2, Fall 2017, pp. 281-316 (Article)

Published by Columbia University, The Center for Korean Research in the Weatherhead East Asian Institute
DOI: https://doi.org/10.1353/jks.2017.0014

Cold War Cosmopolitanism: The Asia Foundation and 1950s Korean Cinema

[illegible]

South Korean films first became visible on the world stage in the late 1950s when they began to be exhibited and win prizes at international film festivals. Yi Pyŏngil's [illegible] (1956) and Han Hyŏngmo's [illegible] (1958) were among Korea's earliest award-winning films. These two films exemplify a postcolonial and postwar discourse I am calling "Cold War cosmopolitanism." The cultivation of this cosmopolitan ethos among cultural producers was a major objective for Americans waging the cultural Cold War in Asia, and the Asia Foundation was Washington's primary instrument for doing so. This article traces the history of the Asia Foundation from its inception in the National Security Council in the late 1940s through its activities in Korea in the 1950s and early 1960s. It pays particular attention to the foundation's support for Korean participation in the Asian Film Festival. It offers a close textual and historical reading of Yi's and Han's films as a means of exploring how Korean cultural producers, acting as Cold War entrepreneurs, took advantage of the Asia Foundation's resources in ways that furthered their own aesthetic, economic, and political interests.

Keywords: [illegible]

INTRODUCTION

[illegible] fi [illegible] fi [illegible] 1 0. [illegible] 1 [illegible] 1 0, [illegible] fi [illegible]

[illegible] American Quar- [illegible] omparative American Studies, [illegible] Cinema Journal. [illegible]

ean Studies 22, no. 2 (Fall 2017): 281–316
10.1215/21581665-4226460

[illegible] fi[illegible] ŏ[illegible] The Wedding Day (1[illegible]), [illegible] 1[illegible], [illegible] ŏ[illegible] Because I Love You (1[illegible]), [illegible] .[1] [illegible] . The Wedding Day [illegible] yangban [illegible] fi[illegible] Because I Love You [illegible] fi[illegible] fi[illegible] “[illegible]”— [illegible] fi[illegible] fi[illegible] fi[illegible] [illegible] / 2 [illegible] . ([illegible])-22 .2(0.

[illegible]

[illegible]”[10] [illegible] “[illegible] ”[illegible] “[illegible].”[11] [illegible]

[illegible]

[illegible] The Wedding Day [illegible] Because I Love You [illegible]

[illegible]

[illegible]

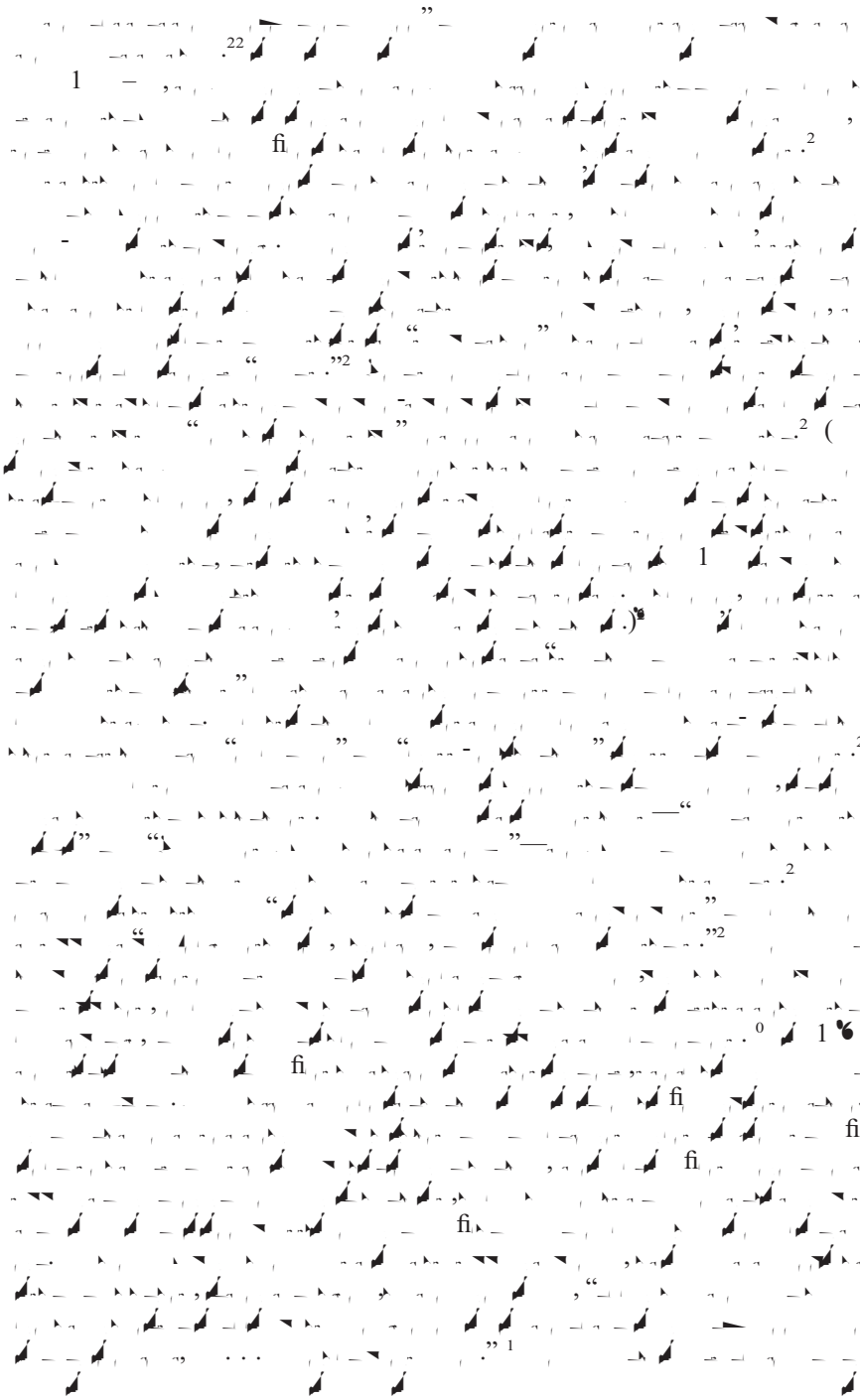
[illegible]

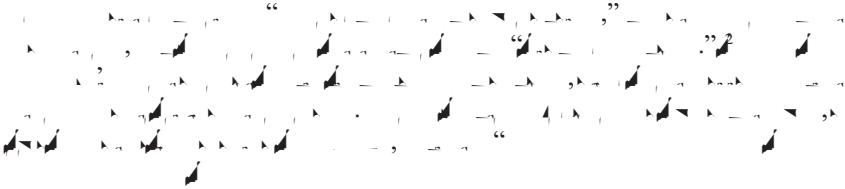
Because I Love You, [illegible]

[illegible]

[illegible]

“[illegible] .”[illegible]





[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] $200,000 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[

ŏ ŭ , l ? fì

[illegible] The Wedding Day [illegible] Spring in the Korean Peninsula [illegible] The Wedding Day [illegible] Literature and the Arts, [illegible]

fi [illegible] Far East Film News ([illegible]), [illegible] New Leader ([illegible]), [illegible] Commentary ([illegible]). [illegible] fi [illegible] fi [illegible] fi [illegible] fi [illegible] fi [illegible] fi [illegible] 1 [illegible] ŏ [illegible] fi [illegible] fi [illegible], Boxes of Death (1 [illegible]), [illegible] $ 000 [illegible] ŏ [illegible] 1 % [illegible] 1 [illegible] 1.2.00. [illegible] ([illegible]) [illegible] 0 % [illegible] 0.

[illegible] tano [illegible]. [illegible] Rashomon (1 0) [illegible] fi [illegible] fi [illegible], The Wedding Day [illegible] fi [illegible] Japan Times, [illegible] "[illegible]" [illegible] "[illegible]." [0] [illegible] fl [illegible] ŏ [illegible]. [1] [illegible]

The Wedding Day. [illegible] fi [illegible] mise-en-scène [illegible] fi [illegible] fi [illegible] fi [illegible] fi [illegible] fi [illegible] fi [illegible] "[illegible]" [illegible]. [2] fi [illegible] fi [illegible], Spring in the Korean Peninsula, [illegible] fi [illegible]. The Wedding Day, [illegible] fi [illegible] fl [illegible] fi [illegible]

The Wedding Day. [illegible] ŏ [illegible] fi [illegible] fi [illegible]

[illegible] The Wedding Day [illegible] "[illegible] The Wedding Day [illegible] [100]

HAN HYŎNGMO'S BECAUSE I LOVE YOU

[illegible] Because I Love You [illegible] The Wedding Day, Because I Love You [illegible] The Wedding Day. [illegible]

[illegible]-0 2 0 .. ( ) ( )-111-2 -2

[illegible] fi [illegible], Madame Freedom (1[illegible]), [illegible] fi [illegible] fi [illegible] ŏ [illegible] ŏ [illegible] fi [illegible] fi [illegible] fi [illegible] 1 [illegible], [illegible] fi [illegible] 1 [illegible] 1 [illegible] fl [illegible] 1[illegible] “[illegible]” [illegible] fi [illegible] fi [illegible] “[illegible] ”[illegible].[101] [illegible] 1 [illegible], [illegible] fi [illegible] fi [illegible] The Money (1[illegible]) [illegible] fi [illegible] “[illegible]”[102] [illegible] Hyperbola of Youth [illegible]

[illegible]

[illegible] fi [illegible] ŏ [illegible] fi [illegible]

Because I Love You [illegible] “[illegible]” [illegible] fi [illegible] ŏ [illegible] fi [illegible] fi [illegible] “[illegible],” [illegible] “[illegible].”[10] [illegible] fl [illegible] “[illegible]” [illegible] “[illegible]” [illegible] (1.1(. [illegible] (.) [illegible] 1 [illegible])-2) [illegible]

hanbok- han-
bok [illegible] [10] [illegible] fi [illegible] fi [illegible] [10] [illegible] [10] [illegible] fi [illegible] [10] [illegible] [110] [illegible] [111] [illegible] fi [illegible] [112] [illegible] fi [illegible] fi [illegible] fi [illegible] Because I Love You. [illegible]

[illegible]

[illegible] fi [illegible] act of [illegible] fi [illegible]

[illegible] fi [illegible] Because I Love You [illegible] 1 [illegible] Love with an Alien! [illegible] fi [illegible] fi Syngman Rhee and the Independence Movement (1 [illegible]).[11] [illegible] “ [illegible] ”[120] [illegible] ŏ [illegible] Because I Love You [illegible] “ [illegible] ” [illegible] “ [illegible] ” [illegible] “ [illegible] ” [illegible] fi [illegible] “ [illegible]

[illegible]

[illegible] fi [illegible] "[illegible]."[12] [illegible] 1 [illegible] 0 [illegible] 1.[10] fi [illegible] (
[illegible] fi [illegible] fi [illegible] .)
[illegible] fi [illegible] fi [illegible] fi [illegible] fi [illegible] ,000 [illegible]

[illegible] fi [illegible] The Wedding Day [illegible] Because I Love You [illegible]

10. [illegible], “[illegible].”

11. [illegible], “[illegible],” [illegible] 1 , 1 2, [illegible] 1 [illegible].

12. [illegible] ([illegible]), “[illegible],” [illegible] 2 , 1 1, [illegible] . 1 00 0. [illegible] //[illegible] / [illegible] /[illegible] [illegible] 1 . [illegible] /1 United States-Vietnam Relations, 1945–1967, 22 [illegible] /2 Foreign Relations of the United States [illegible] FRUS , 1949, Vol. VII, The Far East and Australasia, Part 2, 121 , 1220. [illegible]

1 . [illegible] / FRUS, 1951, Vol. VI, Asia and the Pacific, Part 1, [illegible] /1 United States–Vietnam Relations, 1945–1967, 2 – 0.

[illegible] . [illegible] /1, 2 .

1 . [illegible], “[illegible] fi [illegible] 1 ,”

. 2 001 [illegible], “[illegible],” [illegible] , 1 , [illegible] . 001 .

1 . [illegible], “[illegible],” [illegible] 2 , 1 1, [illegible] .1 00 0. [illegible]

1 . [illegible] The Asia Foundation, 1. [illegible]

20. [illegible], The Mighty Wurlitzer, 2 .

21. [illegible], “[illegible],” [illegible] 1 , 1 1, [illegible] . 1 00 . [illegible]

22. [illegible], “[illegible] -1 ,” [illegible] 2 , 1 , .2 00 [illegible], “[illegible],” .

2 . [illegible], OSS, 1 1 [illegible], Cold War Anthropology, 1 – .

2 . [illegible], “[illegible],” Program Bulletin . (1) [illegible] 1 , 2, [illegible], Cold War Orientalism, 1 0.

2 . [illegible], “[illegible],” [illegible] 1 , [illegible] 1, [illegible] .

[illegible] . [illegible], “[illegible],” [illegible], 201 , [illegible] //[illegible] . [illegible] /[illegible] / “[illegible] -1 ,” [illegible] 2 , 1 , [illegible] . 2 00 . [illegible]

2 . [illegible], “[illegible] 1 ,” [illegible] 1, [illegible] . [illegible], “[illegible],” [illegible] 1 , 1 , [illegible] 1, [illegible]

2 . [illegible], “[illegible] 1122

2. [illegible] , [illegible] , “[illegible] ” “[illegible] ,” [illegible] -
21, 1 1, [illegible] . 1 0021. [illegible]
[illegible] . [illegible] , “[illegible]
[illegible] ,” [illegible] 1% , [illegible] . 0022. [illegible]
. [illegible] , “[illegible] ,” [illegible] 1 , [illegible] . 2 002 .
. [illegible] , “[illegible] ,” 1% , [illegible] . 001 .
% . [illegible] , “[illegible] 1 ,” [illegible] , 1, [illegible] .
. [illegible] fi [illegible] ’ [illegible]
[illegible] fi [illegible] fi [illegible] . [illegible]
[illegible] , “[illegible] 1 [illegible] ,”
[illegible] 2 000 . [illegible] -
[illegible] $ [illegible] . [illegible] , The CIA and the Cult of Intelligence, 1 2.
[illegible] 1% [illegible] ’ [illegible]
[illegible] $ [illegible] . [illegible] , The Mighty Wurlitzer, 2 1. [illegible]
[illegible] , “[illegible]
[illegible] ,” [illegible] 1% , [illegible] . 0022. [illegible]
. [illegible] , “[illegible] ,” [illegible] , 1, [illegible] -
[illegible] , “[illegible] ,” [illegible] 1 , 1% 2, [illegible] , 1, [illegible] 0(-2
[illegible]

[illegible]

11, 1 [illegible] "[illegible]," [illegible] 1, 1 [illegible] -1 [illegible] & [illegible] -1 [illegible]

[illegible] 1 [illegible] -1 [illegible] & [illegible] -1 [illegible]

[illegible] (1 11–200),"The Forum: Newsletter of the Federation of American Women's Clubs Overseas Inc (200 –200) 2, [illegible] "1 [illegible] Partner for Change, 1 , 2– [illegible]

0. [illegible] "[illegible]."

1. "[illegible] -1 2/ [illegible] 1 [illegible]

2. "[illegible] 20, 1 [illegible] -1 / [illegible] 1, [illegible] 1 / [illegible] 1 / [illegible] Partner for Change, 1 – 1.

[illegible] "[illegible] "[illegible] "[illegible] 10, 1, [illegible] "[illegible] "[illegible]

0. [illegible] 1 / [illegible] 1 / [illegible]

1. "[illegible]"

2. "[illegible] 1 – [illegible] 1 / [illegible]

. "[illegible]"

. [illegible] 1 / [illegible]

. "[illegible]"

. "[illegible] & [illegible] 1 / [illegible] "[illegible] 1, 1 ([illegible])-1 –1 [illegible]

. [illegible] "[illegible] 1, 1 [illegible] 12, 1, [illegible]

. "[illegible] 1 – [illegible] 1, 1 [illegible] ([illegible])- 1 –1 [illegible] 1 [illegible] – 1 [illegible] 2/ 1 [illegible] 1 / [illegible]

. "[illegible]"

0. [illegible] 1 / [illegible]

1. [illegible] Tonga ilbo, [illegible] 1 [illegible] // [illegible] 1 0 0020 20 001& [illegible] 1& [illegible] 1& [illegible] 0 & [illegible] 00020& [illegible] 2 & [illegible] 00020 " [illegible] Tonga ilbo, [illegible] 1 [illegible] // [illegible] 1 020 0020 20 00 & [illegible]

¯1& ¯1& ¯1 % -02-0 & fi ¯00020& ¯ & ¯10%
& ¯00020 , “ ’ ŭ ŭ ”
, Kyŏnghyang sinmun, 12, 1 , , // . .
/ . ¯1 021200 2 20 001& ¯2& ¯1&
¯1 -02-12& fi ¯000 2& ¯ & ¯ 2 & ¯00020 “ -
ŏ ”
, Tonga ilbo, 2 ,
1 , , // . . /
¯1 022 0020 10 0%
& ¯2& ¯1& ¯1 -02-2 & fi ¯00020& ¯ & ¯
¯112 2& ¯00010.

2. “ , ,” % ,
1 % , - - 1 % 0 ,
% 0, .

. “ ,),”
1 , 1%% , - - ,
- , -2 0, .

. ,“ ,” , 1 ,
- - ,
-2 0, . , “ -
. ” .
. “ ,
,” , 1 , 1 21 1 0

& - 0 - ,
1, .
ŏ

101. [illegible] ŏ [illegible], “ ŏ [illegible] ŭ [illegible] ” [illegible] fi [illegible], Chosŏn ilbo, [illegible], 1 [illegible], [illegible] // [illegible] /. [illegible]

102. [illegible] - [illegible], Han Hyung-mo, 21 [illegible], “ [illegible] ŏ [illegible] ’ ŏ ” [illegible], Chosŏn ilbo, [illegible] 1, 1 [illegible], [illegible] // [illegible] /.

10 . [illegible] ŏ [illegible], Because I Love You / Love for You, [illegible] 1 , [illegible] -[illegible] .

10 . [illegible] ., [illegible] 1 .

10 . [illegible] ., [illegible] 0.

10 . [illegible] 1 [illegible] / ,” [illegible] 1 [illegible] / [illegible] , [illegible] - , [illegible] .

10 . [illegible] Because I Love You, [illegible] 2 . [illegible]

10 . [illegible] ., [illegible] 2 .

10 . [illegible] , “ [illegible] fi [illegible] — [illegible] Love For You,” Ta kung pao 大公[illegible] , [illegible] , 1 [illegible] , .

110. [illegible] , Because I Love You, [illegible] .

111. [illegible] ., [illegible] 1 Love for You, [illegible] , [illegible] .

112. [illegible] , Because I Love You, [illegible] 2.

11 . “[illegible] ’ ŏ [illegible] ŭ [illegible] ŏ ’ [illegible] ” [illegible] , Sŏul sinmun, [illegible] , 1 [illegible] , . [illegible]

11 . Because I Love You, [illegible] , [illegible] // [illegible] . [illegible] . [illegible] / [illegible] / [illegible] & [illegible] 00 1 & [illegible] % % 2% % % % 1% % % % % % %20% % % % % % % % 0.

11 . [illegible] fi [illegible] fl [illegible] , [illegible] , “ [illegible] ,” [illegible] .

[illegible] . Because I Love You, [illegible] , [illegible] // [illegible] . [illegible] . [illegible] / [illegible] / [illegible] & [illegible] 00 1 & [illegible] % % 2% % % % 1% % % % % % %20% % % % % % % % 0.

11 . [illegible] - [illegible] , A Life in Film, 102– [illegible] ŏ [illegible] , “ [illegible] ŭ [illegible] ŏ ’ [illegible] ŏ ŭ [illegible] ŏ” [illegible] , Kukche yŏnghwa, [illegible] 1 [illegible] , [illegible] .

11 . [illegible] , A Life in Film 102– [illegible] ŏ [illegible] , [illegible] , [illegible] ’ ” [illegible] fi [illegible] , Han ’guk ilbo, [illegible] , [illegible] , .

11 . [illegible] - [illegible] , The Changing Face of Korean Cinema, 100, [illegible] , 1 [illegible]

120. [illegible] , “[illegible] 10 [illegible] () [illegible] / 1. 1 0 [illegible] , [illegible] 2 . ([illegible])- 22 .1 [illegible] 10 [illegible]

12 . [illegible] ,“ [illegible] ŏ [illegible] ’ ŏ ” [illegible]
[illegible] , “ [illegible] ŭ [illegible] ” [illegible] .
12 . [illegible] , [illegible] 11, 1 [illegible] -
[illegible] -1 0, [illegible] .
fi [illegible]
12 . “ [illegible] ,” [illegible] 21, 1 [illegible] -
- [illegible] -1 [illegible] , [illegible] - , [illegible] “ [illegible] ,
[illegible] ,” [illegible] 1 , l [illegible] - - [illegible] 1 [illegible] - ,
[illegible] “ [illegible] , [illegible] ,” [illegible] 1, 1 [illegible]
([illegible]), [illegible] - , [illegible] ,” [illegible] -
[illegible] 1 [illegible] 02, [illegible] -1 , [illegible] “ [illegible] ,”
[illegible]

U.S.-Japan Relations, [illegible]
101– [illegible] 200 [illegible]
[illegible] Velvet Light Trap
(201). 10. 0/ 02.
[illegible] .” Pacific Affairs 2 , . 1 (1) .
[illegible] American Overseas Library Technical Assistance, 1940–1970. [illegible]
, 1 .
[illegible] The Postcolonial Careers of Santha Rama Rau. [illegible]
, 200 .
[illegible] ( ) [illegible] //
[illegible] . Partner for Change: Fifty Years of the Asia Foundation in
Korea, [illegible]
[illegible] Movie Migrations: Transnational Genre
Flows and South Korean Cinema. [illegible] , 201 .
[illegible] . Split Screen Korea: Shin Sang-ok and Postwar Cinema. [illegible]
, 201 .
[illegible] .” [illegible] 201 . [illegible]
[illegible] .” De-Centering Cold War History: Local and Global Change, [illegible]
, 201 .
[illegible] . Hong Kong Cinema: A Cross-Cultural View. [illegible]
, 200 . [illegible]
[illegible] ŏ . Han ’guk yŏnghwa kamdok sajŏn [illegible] fi [illegible]
[illegible] ŏ , 200 . [illegible]
[illegible] . “ [illegible]
Boxes of Death [illegible] - ŏ [illegible] fi [illegible] .” Inter-Asia Cultural Studies [illegible] ,
. (201) 1 .
———. “My Car [illegible]
[illegible] .” Journal of Asian Studies , . 1 (20) .
[illegible] , “ ŏ [illegible] ’ [illegible] ŭ [illegible] ŏ ’ [illegible] ŭ Ch ’ŏngn-
yŏn, P ’ungun ŭ [illegible] ŭ ” ŏ [illegible] -

———. “[illegible]” Journal of Japanese and Korean Cinema [illegible], [illegible]. 2 (201[illegible]) [illegible]–112. [illegible] 10.1080/17[illegible]0.201[illegible].1[illegible]0[illegible]1[illegible].

———. “[illegible]” Film History ([illegible]).

———. “[illegible]1[illegible]0.” The Oxford Handbook of Japanese Cinema, [illegible], 2[illegible] – [illegible], 201[illegible].

———. “[illegible]” [illegible], 2011.

[illegible]. Han Hyung-mo: The Alchemist of Popular Genres. [illegible], 200[illegible].

[illegible]. The History of Korean Cinema. [illegible], 1[illegible].

[illegible], The CIA and the Cult of Intelligence. [illegible]

“[illegible].” Cosmopolitanism [illegible]